|  |  |
| --- | --- |
| Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli: Institut plánování a rozvoje hlavního města Prahy, příspěvková organizace zastoupený: Adamem Švejdou, zástupcem ředitele pro ekonomickou a provozní činnost  sídlo: Vyšehradská 57, 128 00 Praha 2  zapsaný: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl Pr, vložka 63  IČO: 70883858  DIČ: CZ70883858  bankovní spojení: xxxxxxxx.  číslo účtu: xxxxxxxxxx  (dále jen „**IPR Praha**“) aNoemi Blager Ltd zastoupený: Noemi Blager  sídlo: xxxxxxxxxxxx xxxxxxxxx  zapsaný: v obchodním rejstříku v Anglii a Walesu  VAT: xxxxxxxx  bankovní spojení:  číslo účtu: xxxxxxxx  Sort Code: xxxxxxxx  BIC xxxxxxxx  IBAN xxxxxxxxx  Santander UK plc  (dále jen „**partner**“)  dle ustanovení § 1746 odst. 2 č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) tuto smlouvu o spolupráciPreambule  1. Hlavním posláním partnera je podpora kulturního a architektonického povědomí veřejnosti a poskytování dalších obecně prospěšných činností v oblasti architektury, kultury a vzdělávání. V rámci těchto aktivit je partner rovněž pořadatelem přednášek, diskusí a výstav na téma architektura a urbanismus. 2. IPR Praha se na základě této smlouvy stane partnerem akce, která svým obsahem naplňuje činnost IPR Praha dle Zřizovací listiny IPR Praha, ve znění účinném  od 1. 1. 2019; dle čl. 1.5 a čl. 2.15 je IPR Praha oprávněn k uskutečňování vzdělávání v oblasti strategického plánování a rozvoje, územního plánování a rozvoje, infrastruktury města, veřejného prostoru a infrastruktury prostorových informací a dále k vzdělávací činnosti v oblastech: strategické plánování a rozvoj územních celků, měst a obcí, ekonomika a management sídel a regionů, architektura, urbanismus, územní plánování, prostorové plánování, veřejný prostor, ochrana kulturního dědictví, dopravní inženýrství a městské inženýrství, životní prostředí a krajina, modelování pro účely plánování a rozvoje, geografie, kartografie, geografická data a geografické informační systémy, informační systémy, sociální a společenské obory, historie Prahy.  II. Předmět smlouvy  1. Předmětem této smlouvy je spolupráce mezi IPR Praha a partnerem při pořádání výstavy „Intervence A Lot With Little“ (dále jen „výstava“), která se uskuteční od 7. 2. do 3. 3. 2024, s možností prodloužení nejdéle do 31. 3. 2024, se kterým partner souhlasí s tím, že mu případné prodloužení IPR Praha předem písemně oznámí, bude-li mít o prodloužení zájem. 2. Výstava se bude skládat z: 3. originálního díla a projekce, uzpůsobené výstavnímu sálu podle specifikace IPR Praha (rozlišení projekční plochy 16400px X 2400px), 4. tištěného katalogu s použitím anotace výstavy, předem schválené partnerem, 5. tištěné anotace v prostorách CAMPu, předem schválené partnerem, 6. tištěných materiálů, pevně umístěných ve výstavním sále, které budou předávat informace o díle (název výstavy, medailon autorů díla, textové materiály dodané partnerem). 7. IPR Praha zajistí prostor pro konání výstavy, tj. prostor Centra architektury a městského plánování (dále jen „CAMP“), na adrese Vyšehradská 51, Praha 2. 8. Partner poskytne licenci k užití filmu s názvem „A Lot With Little“ a doprovodným materiálům (dále jen „dílo“).  III. Trvání a ukončení smlouvy Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv a končí splněním předmětu smlouvy mimo licenčních práv dle čl. VII. této smlouvy. IV. Práva a povinnosti stran  1. Smluvní strany se zavazují zajistit předmět smlouvy v souladu s čl. II této smlouvy. 2. IPR Praha poskytne: 3. prostor CAMPu v souladu s programem výstavy, 4. fotografa na den 6. a 7. 2. 2024, produkčního a techniky AV techniky po celou dobu trvání výstavy. 5. IPR Praha se zavazuje:   a) nepoužívat, nekopírovat, nezaznamenávat, nefotografovat a/nebo nevystavovat dílo ani nedovolit žádné třetí straně používat, kopírovat, zaznamenávat, fotografovat a/nebo vystavovat dílo jakýmkoli jiným způsobem, než jak je výslovně uvedeno v této smlouvě,  b) získat souhlas partnera s umístěním a způsobem vystavení díla, pokud je dílo vystaveno na výstavě nebo ve sbírce nebo ve stejném prostoru jako dílo jiného umělce nebo v těsné blízkosti názvu, loga nebo značky jakéhokoli komerčního subjektu nebo sponzora výstavy,  c) pravidelně (a nejméně jednou za dva týdny) po celou dobu výstavy kontrolovat stav díla a/nebo zařízení, na kterém je dílo vystaveno, a jakoukoli změnu stavu díla a/nebo zařízení, na kterém je dílo vystaveno, neprodleně písemně oznámit partnerovi,  d) uvádět dílo ve všech vydaných tištěných materiálech reprodukujících dílo v následujícím znění:  „Noemi Blager, A Lot With Little, 2023“  e) Před zahájením výstavy je IPR Praha povinen doručit partnerovi marketingové a propagační materiály týkající se výstavy.  f) Před zahájením výstavy a v případě, že o to bude Partnerem důvodně požádán, IPR Praha dodá Partnerovi přiměřenou část předem schválených fotografií výstavy a kopie předem schválených marketingových a propagačních materiálů IPR Praha vztahujících se k výstavě (společně dále jen „Marketingové materiály výstavy“). IPR Praha uděluje Partnerovi neodvolatelnou nevýhradní licenci k užití a reprodukci Marketingových materiálů výstavy, a to mimo jiné na webových stránkách Partnera, jeho sociálních sítích a online stránkách a webech, které zmiňují nebo propagují výstavu, díla, producenta díla a/nebo Partnera.  4. Partner poskytne licenci k užití díla a veškerou součinnost ke splnění předmětu této smlouvy.  **V. Kontaktní osoby smluvních stran**  Smluvní strany jsou povinny vzájemně komunikovat ve věci plnění této smlouvy prostřednictvím osob níže uvedených popř. jiných osob, které si v průběhu plnění smlouvy písemně sdělí.  a) Kontaktní osobou za IPR Praha je ve věci této smlouvy: xxxxxx,  e-mail: xxxxxxx, tel.: xxxxxxxxx.  b) Kontaktní osobou za partnera je ve věci této smlouvy: xxxxxxxxx,  e-mail: xxxxxxx, tel. xxxxxxxx  **VI. Finanční hlediska spolupráce**  Předmětem této smlouvy není žádné finanční plnění. Smluvní strany čestně prohlašují, že jejich vklady jsou srovnatelné.  **VII. Licence**  Partner tímto uděluje IPR Praha nevýhradní oprávnění k výkonu práva užít dílo, a to  a) rozmnožováním, rozšiřováním, sdělováním veřejnosti a vystavováním díla ve formě výstavy v rozsahu dle této smlouvy a dále v souvislosti s výstavou k dalším nezbytným způsobům užití zejména pro účely reklamy a propagace výstavy, partnera nebo IPR Praha,    b) bez územního omezení, množstevního omezení,  c) s časovým omezením výstavy dle čl. II. odst. 1 této smlouvy, s tím, že v rámci propagace výstavy, partnera nebo IPR Praha je IPR Praha oprávněn v obvyklém rozsahu dílo užít po celou dobu trvání autorských práv majetkových. VIII. Závěrečná ujednání  1. Právní vztahy vzniklé z této smlouvy nebo s touto smlouvou související se řídí, pokud z této smlouvy nevyplývá něco jiného, ustanoveními občanského zákoníku a právním řádem České republiky. V případě, že by se stalo některé ustanovení smlouvy neplatným, zůstávají ostatní ustanovení i nadále v platnosti, ledaže právní předpis stanoví jinak. Práva a povinnosti smluvních stran z této smlouvy přecházejí na jejich právní nástupce. Tato smlouva je vyhotovena v českém a anglickém jazyce, přičemž v případě nesouladu, rozporu nebo nejednoznačnosti mezi anglickým a českým zněním této smlouvy, platí ustanovení v českém jazyce. 2. Tuto smlouvu lze měnit, doplňovat nebo rušit pouze písemně, a to číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami. 3. Smluvní strany se zároveň zavazují, že všechny informace, které jim byly svěřeny druhou smluvní stranou, nezpřístupní třetím osobám pro jiné účely než pro plnění závazků stanovených touto smlouvou. 4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý stejnopis má platnost originálu. Obě strany smlouvy obdrží po jednom vyhotovení. 5. Smluvní strany se dohodly, že žádná z nich není oprávněna postoupit svá práva a povinnosti, vyplývající z této smlouvy, bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. K přechodu práv a povinností na právní nástupce stran se souhlas nevyžaduje. 6. Smluvní strany výslovně souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). IPR Praha zajistí zveřejnění smlouvy zasláním správci registru smluv nejpozději ve lhůtě do 30 dnů od podpisu smlouvy oběma smluvními stranami. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek. 7. Plnění předmětu této smlouvy v době mezi podpisem a před nabytím účinnosti této smlouvy, tedy před zveřejněním v registru smluv, se považuje za plnění podle této smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí touto smlouvou. 8. Partner podpisem této smlouvy souhlasí s poskytnutím informací o smlouvě v rozsahu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. 9. Smluvní strany tímto prohlašují, že neexistuje žádné ústní ujednání, žádná smlouva či řízení týkající se některé smluvní strany, které by nepříznivě ovlivnilo splnění závazků vyplývajících z této smlouvy. Zároveň svým podpisem potvrzují, že veškerá prohlášení a dokumenty podle této smlouvy jsou pravdivé, úplné, přesné, platné a právně vynutitelné. 10. Smluvní strany dále prohlašují, že si smlouvu, včetně jejích příloh pečlivě přečetly, všem ustanovením smlouvy rozumí, že nebyla uzavřena v tísni ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz svého souhlasu učiněného vážně a svobodně smlouvu vlastnoručně podepisují.   V Praze dne/ In Prague on ……………  Za IPR Praha:  …………………………….…  **Mgr. Adam Švejda**  zástupce ředitele pro ekonomickou  a provozní činnost /Deputy Director for Economics and Operations  Institut plánování a rozvoje hlavního města  Prahy, příspěvková organizace/ Prague Institute of Planning and Development, contributory organization | On the day, month and year below, the following Contracting Parties: Prague Institute of Planning and Development, contributory organization Represented by: Adam Švejda, Deputy Director for Economics and Operations  headquarters: Vyšehradská 57, 128 00 Prague 2  registered: in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section Pr, Insert 63  Company ID no.: 70883858  Tax ID no.: CZ70883858  bank connection: xxxxxxxxx  account number: xxxxxxxxx  (hereinafter referred to as "**IPR Prague**") andNoemi Blager Ltd represented by: Noemi Blager  headquarters: xxxxxxxxxxxxx xxxxxxxxxx  incorporated in: Register of Companies for England and Wales  VAT: xxxxxxxxxx  bank connection:  account number: xxxxxxxx  Sort Code: xxxxxxx  BIC xxxxxxxx  IBAN xxxxxxxxxxxx  Santander UK plc  (hereinafter referred to as the "**Partner**")  pursuant to the provisions of Section 1746(2) of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended (hereinafter referred to as the "Civil Code"), entered into this Agreement on CooperationPreamble  * 1. The main mission of the Partner is to promote the cultural and architectural awareness of the public and to provide other public benefit activities in the field of architecture, culture and education. As part of these activities, the Partner also organizes lectures, discussions and exhibitions on architecture and urbanism.   2. On the basis of this Agreement, IPR Prague will become a partner of the event, which fulfills the activities of IPR Prague according to the Founding Charter of IPR Prague, as effective from 1 January 2019; according to Art. 1.5 and Art. 2.15, IPR Prague is authorized to carry out education in the field of strategic planning and development, spatial planning and development, urban infrastructure, public space and spatial information infrastructure, as well as educational activities in the areas of: strategic planning and development of territorial units, cities and municipalities, economics and management of settlements and regions, architecture, urban planning, spatial planning, public space, protection of cultural heritage, traffic engineering and urban engineering, environment and landscape, modeling for planning and development purposes, geography, cartography, geographic data and geographic information systems, information systems, social and societal fields, the history of Prague. II Subject of the Agreement  1. The subject of this Agreement is the cooperation between IPR Prague and the Partner in organizing the exhibition "Intervence A Lot With Little" (hereinafter referred to as the "Exhibition"), which will take place from 7 February to 3 March 2024, with the possibility of extension until 31 March 2024, to which the Partner agrees with the understanding that IPR Prague will notify of the extension in writing in advance in the case of interest. 2. The Exhibition will consist of: 3. an original work and projection, adapted to the exhibition hall according to IPR Prague specifications (projection surface resolution 16400px X 2400px), 4. a printed catalog using the annotation of the Exhibition, pre-approved by the Partner, 5. printed annotations in the CAMP premises, pre-approved by the Partner, 6. printed materials, permanently placed in the exhibition hall, which will convey information about the work (title of the Exhibition, profile of the authors of the work, text materials supplied by the Partner).   3. IPR Prague will provide the space for the Exhibition, i.e. the premises of the Center for Architecture and Metropolitan Planning (hereinafter referred to as "CAMP"), at Vyšehradská 51, Prague 2.  4. The Partner will grant a license to use the film entitled "A Lot With Little" and accompanying materials (hereinafter the "Work"). III Duration and termination of the Agreement This Agreement is concluded for a definite period, shall take effect on the date of publication in the Register of Contracts and shall end upon the fulfillment of the subject matter of the Agreement, except for the license rights under Article VII of this Agreement. IV Rights and obligations of the Contracting Parties 1. The Contracting Parties undertake to provide the subject matter of the Agreement in accordance with Article II of this Agreement.  2. IPR Prague will provide:  a) the CAMP premises in accordance with the Exhibition program,  b) a photographer for 6 and 7 February 2024, production and AV technicians throughout the duration of the Exhibition.  3. IPR Prague commits to:  a) not using, copying, recording, photographing and/or displaying the Work, or allowing any third party to use, copy, record, photograph and/or display the Work in any manner other than as expressly provided in this Agreement,  b) obtaining the consent of the Partner to the location and manner of displaying the Work if the Work is displayed in an exhibition or collection or in the same space as another artist's work or in close proximity to the name, logo or brand of any commercial entity or exhibition sponsor,  c) checking the condition of the Work and/or the equipment on which the Work is displayed regularly (and at least once every two weeks) throughout the Exhibition and notifying the Partner immediately in writing of any change in the condition of the Work and/or the equipment on which the Work is displayed,  d) presenting the Work in all published printed materials that reproduce the Work as follows:  "Noemi Blager, A Lot With Little, 2023"  e) Prior to the opening of the Exhibition, IPR Prague is obliged to deliver marketing and promotional materials related to the Exhibition to the Partner.  f) Prior to the commencement of the Exhibition and when otherwise reasonably requested to do so by the Partner, IPR Prague shall deliver to the Partner a reasonable section of pre-approved photographs of the Exhibition and copies of the IPR Prague’s pre-approved marketing and promotional materials relating to the Exhibition (together, the Exhibition Marketing Materials). IPR Prague grants to the Partner an irrevocable non-exclusive licence to use and reproduce the Exhibition Marketing Materials including, without limitation, on the Partner’s website, its social networking, and online pages and sites that mention or promote the Exhibition, the Artwork, the Producer and/or the Partner.  4. The Partner shall provide a license to use the Work and all assistance to fulfill the subject matter of this Agreement.    **V Contact persons of the Contracting Parties**  The Contracting Parties are obliged to communicate with each other regarding the performance of this Agreement through the persons listed below or other persons communicated in writing during the performance of the Agreement.  a) The contact person for IPR Prague in relation to this Agreement is: xxx. xxxxxxxxxx, e-mail: xxxxxx, tel. no.: xxxxxxxxxx  b) The contact person for the Partner in relation to this Agreement is: xxxxxxxxx, e-mail: xxxxxxxxxxx, tel. no.: xxxxxxxx.  **VI Financial aspects of the cooperation**  There is no financial consideration for this Agreement. The Contracting Parties solemnly declare that their contributions are comparable.  **VII License**  The Partner hereby grants IPR Prague a non-exclusive right to use the Work, namely  a) to reproduce, distribute, communicate to the public and display the Work in the form of an Exhibition within the scope of this Agreement and furthermore in connection with the Exhibition for other necessary uses, in particular for the purposes of advertising and promoting the Exhibition, the Partner or IPR Prague,    b) without territorial or quantitative limitations,  c) with the time limitation of the Exhibition according to Article II(1) of this Agreement, with the proviso that IPR Prague is entitled to use the Work to the usual extent for the entire duration of the copyright for the purposes of promoting the Exhibition, the Partner or IPR Prague. VIII Final arrangements  1. Legal relations arising out of or in connection with this Agreement shall be governed, unless otherwise provided in this Agreement, by the provisions of the Civil Code and the legal order of the Czech Republic. In the event that any provision of the Agreement becomes invalid, the other provisions shall remain in force, unless otherwise provided by law. The rights and obligations of the Contracting Parties under this Agreement shall pass to their successors in title. This Agreement is drawn up in Czech and English, and in the event of any inconsistency, conflict or ambiguity between the English and Czech versions of this Agreement, the provisions in the Czech language shall apply. 2. This Agreement may be amended, supplemented or terminated only in writing by numbered amendments signed by both Contracting Parties. 3. The Contracting Parties also undertake not to disclose to third parties any information entrusted to them by the other Contracting Party for purposes other than the performance of their obligations under this Agreement. 4. This Agreement is executed in two counterparts, each of which shall have the force of an original. Both Contracting Parties shall receive one copy of the Agreement. 5. The Contracting Parties agree that neither Contracting Party shall be entitled to assign its rights and obligations under this Agreement without the prior written consent of the other Contracting Party. No consent is required for the transfer of rights and obligations to the successors in title of the Contracting Parties. 6. The Contracting Parties expressly agree to the publication of this Agreement in the Register of Contracts pursuant to Act No.340/2015 Coll., on Special Conditions for the Effectiveness of Certain Contracts, Publication of Such Contracts and on the Register of Contracts (Act on the Register of Contracts). IPR Prague shall ensure the publication of the Agreement by sending it to the administrator of the Register of Contracts within 30 days of its signing by both Contracting Parties. The Contracting Parties further declare that they do not consider the facts stated in this Agreement to be trade secrets within the meaning of Section 504 of the Civil Code and grant permission to use and disclose them without setting any other conditions. 7. The performance of the subject matter of this Agreement between the time of signing and before the entry into force of this Agreement, i.e. before its publication in the Register of Contracts, shall be deemed to be performance under this Agreement and the rights and obligations arising therefrom shall be governed by this Agreement. 8. By signing this Agreement, the Partner agrees to provide information about the Agreement within the scope of Act No. 106/1999 Coll., on Free Access to Information, as amended. 9. The Contracting Parties hereby declare that there is no oral agreement, contract or proceeding relating to any Contracting Party that would adversely affect the performance of the obligations under this Agreement. They also certify by their signature that all statements and documents under this Agreement are true, complete, accurate, valid and legally enforceable. 10. The Contracting Parties further declare that they have carefully read the Agreement, including its annexes, understand all the provisions of the Agreement, and that it was not concluded under duress or otherwise unilaterally disadvantageous conditions. They sign the Agreement in their own handwriting as evidence of their consent, given seriously and freely.     V Praze/In Prague on ..............  Za partnera/On behalf of the Partner  ......................................  **Noemi Blager** |